

# **أبعاد الصورة الشعرية من الوجهة الإنسانية عند محمود درويش**

**THE Humanitarian Dimensions of poetic  
imagery in Mahmud darwish's work**

إعداد

دكتوراه

**أمل صبحية فاروق الحسيني**

قسم اللغة العربية - كلية الآداب

جامعة البصرة - سوريا



**أبعاد الصورة الشعرية من الوجهة  
الإنسانية عند محمود درويش**

THE Humanitarian  
Dimensions of poetic  
imagery in Mahmud  
darwish's work

د/ أمل صبحية فاروق الحسيني  
قسم اللغة العربية - كلية الآداب  
جامعة البصرة - سوريا

**Abstract:**

Amal Husaini department of Arabic faculty of arts albaath university summary the concessionaire Mahmud darwish has extended the horizons of his commitment towards the matters of his own nation and by his original, deep and lucid imageries, he has soared into the humanism vista. he has linked both contentions of humanity and his nation to obtain the ultimate freedom ;only one toe and solely is the confrontation cause. thus, Mahmud darwish has experienced a decorated version of Arabic poetry which is infrequently tackled through the ages, and further he has carried an absolute, solo and artistic vision which has fully preoccupied the machines of criticism.

## **• ملخص البحث:**

وسع محمود درويش الملتزم أفق الالتزام بفضليات امنه والطلق على أحجحة صوره الشعرية العميقه الشفافة الأصيلة إلى أفق الإنسانية بربط كفاحها في سبيل حريتها بكفاح امنه، فالعدو واحد مشترك والخندق في مواجهاته واحد مشترك، فقدم تجربة جمالية للشعر العربي فلما تجود بها الحقب، وحمل رؤية فنية خاصة متفردة مُغلّت وسائل النقد.

## **• المصطلحات:**

### **محمود درويش:**

ولد درويش عام ١٩٤١ في قرية البروة قضاء عكا التي دمرت عام ١٩٤٨ ليهاجر مع عائلته إلى لبنان قبل أن تعود العائلة وتعيش في الجليل. وأُجبر درويش على مغادرة البلاد بعد أن اعتقل عدة مرات ثم عاد بعد التوقيع على اتفاقية السلام المؤقتة، ويُعتبر درويش واحداً من أهم الشعراء الفلسطينيين المعاصرین الذين امتزج شعرهم بحب الوطن والحبية، وترجمت أعماله إلى ما يقارب من ٢٢ لغة وحصل على العديد من الجوائز العالمية وتوفي عام ٢٠٠٨ تاركاً فراغاً كبيراً في المشهد الشعري العربي والإنساني صعب أن يشغلها غيره وأن اللغة العربية فقدت مبدعاً مغامراً كانت مفرداتها وتعبراتها ومعاناتها تكتسب جماليات إضافية تخلدها إذا ما انثالت من قلم شاعر كمـ . . .

## الصورة الشعرية:

الصورة في الشعر الحديث ترتبط بروح القصيدة وجوهرها على أنها عنصر ضروري لا غنى عنه في بناء العمل الكلي فهي ذات ملمح درامي لأنها المسؤولة عن تطوير العمل والتقديم به والدفع بحركته إلى الأمام وهذا ما يسمح لنا بالقول إن الشاعر عندما يستخدم الصورة لا يترجم إليها فكره وإنما يفكر بها على أنها أداة لرؤيه واقعه الفني أو وسيلة في إدراكه الحدسي.

## مدخل:

عَبَرَ مَا يَقْارِبُ نَصْفَ قَرْنِ امْتَدَّتْ مَسِيرَةً شَعْرِيَّةً وَضَاءَةً أَثْبَتَ صَاحِبُهَا حَضُورًا فَنِيًّا مَتَلَقِّاً وَانْتَشَارًا عَبْرِيًّا مَتَمِيزًا، وَقَدْرَةً عَلَى اخْتِرَاقِ الْذَّاكرةِ وَالْمَخِيلَةِ الْعَرَبِيَّةِ مَعًا، وَعَلَى تَوْحِيدِ الْوَجْدَانِ الْعَرَبِيِّ، وَهُلْ يَخْفِي مَنْ هُوَ؟ هُلْ يَخْفِي مُحَمَّدُ دَرْوِيشَ؟ إِنَّهُ شَاعِرٌ اعْتَلَى مِنْصَةَ الرِّيَادَةِ الشَّعْرِيَّةِ، وَقَدْمَ تَجْرِيَةِ جَمَالِيَّةِ الشِّعْرِ الْعَرَبِيِّ وَالْإِنْسَانِيِّ قَلْمَانًا تَجُودُ بِهَا الْحِقْبُ، وَحملَ رُؤيَةً فَنِيَّةً خَاصَّةً مُتَفَرِّدَةً شَغَلَتْ وَسَائِلَ النَّقْدِ وَبِزَّتْ مَسَائِلَ التَّنْظِيرِ، لِأَنَّ هَذَا الشَّاعِرُ اسْتَطَاعَ بِحَدَّاثَتِهِ الشَّعْرِيَّةِ وَإِمْكَانَاتِهِ الْأَسْلُوبِيَّةِ وَالْبَلَاغِيَّةِ أَنْ يُفْتَحَ مَكَانِنِ مِنْ طَاقَاتٍ فِي غَنِّيَّ لُغَتِنَا الْعَرَبِيَّةِ، وَأَنْ يَزْرَعَ الْدَّهْشَةَ عَلَى ضَفَافِ التَّلَقِّيِّ، وَأَنْ يُبَدِّدَ بِضَياءِ رُؤَاهُ الشَّعْرِيَّةِ وَشَمْوَسَهَا أَحْلَكَ الْأَيَّامِ وَالْمَوَاقِفِ، وَأَنْ يُحِيلَ جَذْبَ الْحَيَاةِ إِلَى خَصْبِ الْأَمَلِ وَالْمَقاوِمَةِ الْعَنِيدَةِ، فَانْتَصَرَ بِذَلِكَ لِلْحُبِّ وَالْحَيَاةِ.

ويستخدم الشاعر للتعبير عن خواطره ومشاعره اللغة المشتركة فيمضي  
بذوقه وخصوصيه ما يشاء من الألفاظ، فترجمتها سريعاً خاصاً، يصوغ  
ثر اكتوب وصوراً تظهر روحه وشخصيته ورؤيته العامة للحياة، فالتصوير  
من طريق التكثير والتعمير عن العواطف والحالات النفسية، ليست الصورة  
في الحديث ترفاً ورقة وإنما هي تجسيد لمعنى، فالصورة الإزياح عن  
المعيار وطريق التعبير المعهودة وتأتي طلباً لاسعة الكلام وتؤدي "الإيجاز  
لعلم المخاطب بالمعنى"<sup>(١)</sup>، وقد أسمى علم النفس والكشف عن آثار  
اللاشعور ففتح آفاقاً جديدة أمام الشعر الحديث، وهذه الدراسات النفسية  
عمقت فهمنا للعمل الإبداعي لأن النص شبكة من العلاقات وفي هذه الشبكة  
جملة من التغيرات فعلى القارئ أن يشارك في سد هذه التغيرات بالتحاير  
والتأويل وكأنه يعود كتابة النص فرضيف إليه ويغدوه ليصبح النص على  
هذا أكثر دلالة وأوسع أبعاداً وأ Hollow بالمعاني والمفازي فالنص يرسّل  
أطيافاً إلى ذهن قارئه قد لا يكون المؤلف قاصداً إليها كما يقول بيلمان:

إن القصيدة تعرف أكثر من الشاعر<sup>(٢)</sup> وراح الشعراً يمدون بصائرهم  
إلى هذه العالم المجهولة يحاولون الغوص في آثارها، والتعبير عن  
مكوناتاتها، وكان الإيحاء بالرمز والصورة وسلتهم إلى ذلك لأن التعبير  
المباشر لا يعن الشاعر في مثل هذا المجال. إن الشاعر عن طريق  
الازياح يجعل الألفاظ التي تؤدي بمعانٍ كثيرة، وتحمل أكثر من دلالة  
وأكثر من تفسير وتنمسي مفتاحاً لأجزاءٍ رازحة بالدلائل والأفكار ولكن

الشعراء يتفاوتون في حظّهم من الإجاده في استخدام هذه الوسيلة الجديدة، وربما وصل العجز ببعضهم إلى العبث والضياع والدوران في فراغ مظلم لا جدوى منه ولا هدف له. ولكن نشير هنا إلى أن ظاهرة الغموض لا تقلل من قيمة النص الشعري ولا تعيبه، وإنما تمنحه القوة والقدرة على البقاء في صفحات الأدب الخالد إذا كان هذا الغموض رحيلًا نحو الأعمق، وغوصًا على الأفكار والصور وتغلغلًا في المجهول لاصطياد الجديد غير المألوف، وارتياد الآفاق التي لم يعرفها الخيالُ من قبل. إن المعاني تخلق المضامين في صور ليكتمل التناولُ الشعري، فيكونُ المعنى صورةً وتكون الصورةُ معنىً.

### البعد الإنساني للصورة الشعرية:

لن يكتسب الشعر العربي الحديث صفة البعد الصادق إلا إذا كان في موقع النضال الذي تخوضه الأمة وإلا إذا حمل الرسالة المقدسة، وإلا إذا علا معيراً عن آمال الملايين المسحوقة المنتطلعة إلى وحدة شاملة تحطّ عن كواهلها أثقال الاستغلال والتخلف، وتعيد إليها كرامتها المفقودة المهدورة، وتجعلها سيدة مصيرها. وكذلك فإن التعبير بالصورة الشعرية يكتسب بعداً جديداً يضاف إلى ثراث الإنسانية إذا توجه بالخطاب إلى هذه الإنسانية وحمل همومها وتطلعاتها، وشاطرها ما يسرُّها وما يذكرها، وسار في ركب الكفاح الدرامي الذي يخوضه الإنسان المذب في كل أفق من آفاق الأرض. وهذه السمة الإنسانية كتبت الشُّهرة، وحملت المجد لكوكبة من

شعراء العالم في العصر الحديث كـ "بابلو نيرودا" شاعر تشيلي، ولوركا "شهيد الحرية" في إسبانيا، والشاعر التركي "ناظم حكمت".

وبما أنَّ كفاحَ الأمةِ العربيةِ في سبيلِ مجدها وحريتها وكرامتها، وإصرارِها على انتزاعِ حقوقها منْ براثنِ المغتصبينِ جزءٌ لا ينفصُّ عنْ كفاحِ الإنسانيةِ ضدَّ الاستغلالِ والاستعبادِ، فقد جاءَ الشَّعرُ العربيُّ الحديثُ صورةً مشرقةً للمضمونِ الإنسانيِّ الذي يُعدُّ امتداداً للمضمونِ العربيِّ الثوريِّ، فالثورةُ التي تفجرت فوقَ الأرضِ العربيةِ كانت في صَميمِها إنسانيةً النَّزعةِ إضافةً إلى إنسانيةِ أهدافها.

ولمعت في آفاقِ الأدبِ الإنسانيِّ أسماءً طائفيةً منْ الشعراءِ امتازوا بتلك النَّزعةِ التقدميةِ الشريفةِ، كـ "بدر شاكر السَّيَّاب" وـ "عبد الوهاب البياتي"، وـ "صلاح عبد الصبور"، وـ "محمد الفيتوري"، وـ "سميح القاسم"، وـ "محمود درويش".

### التزام محمود درويش وثورته في الصياغة

المبدع يتكون ويحيا كإنسان، كمواطن "والنص يتكون ويحيا كجملة من العلاقات والبني، وللمبدع رؤيته، موقفه إيديولوجيته، وللنـص أيضاً. وقد يتبارح في ذلك النـص وصاحبـه إلى هذه الدرجة أو تلك" (٣). لم يكن شعر محمود درويش تصویراً خارجياً لبعض مظاهر ولا وهـنـات ولا شـعـارات، لكنـهـ كان شـعـراً يلتزم بقضـيةـ كـبرـىـ، ويـعـبـرـ عـنـ أـهـدـافـ سيـاسـيـةـ في وقتـ واحدـ ولئـنـ كان محمود درويش قد حقـقـ منـعـطفـاًـ كـبـيرـاًـ فـيـ سـيـزـ الشـعـرـ العربيـ فإنـ ذلكـ لاـ يـعـودـ إـلـىـ مـوـقـعـهـ الـقـومـيـ الإـنـسـانـيـ فـحـسـبـ، بلـ إـلـىـ الثـورـةـ

في الصياغة، فاستطاع أن يبدع صوراً جديدة، وأن يستفيد من الرموز والأساطير والثقافة الواسعة العميقه بغية التعبير عن تجارب ذات محتوى وجداً. كما استطاع أن يجعل من مفردات قاموسه الشعري ذات توجّه مرتبطة بمدلولات تخرج عن المعانى المألوفة في تراثنا الشعري لارتباطها بالحقبة الزمنية السياسية التي يحياها الشاعر مع شعبه كما جاءت وليدة الخبرة الشعرية المتميزة التي ارتفعت فوق الكمال وإن "تأمل نصوص الشاعر في مراحل متاخرة أي: بتعقّ خبرته الشعرية، واتساع شفافية حسه اللغوي - يُفضي إلى ملاحظة تراجعه عن استخدام كثير من مظاهر اللغة الشعبية"<sup>(٤)</sup>. وعندما يكون الحديث في الشعر ييلور جانب التصويري، فإنَّ الكلام يتركز على التصوير الذي يعمل "على التعبير بالصورة المحسنة المتخيّلة عن المعنى الذهني والحالة النفسيّة، وعن الحادث المحسوس، والمشهد المُتطور وعن النموذج الإنساني، والطبيعة البشريّة"<sup>(٥)</sup>.

الصورة الشعرية فعل جمالي يتخذ من الكلمة مادتها الأولى، ومن ثم يقرنها بالخيال، لتقف بين الشاعر والمتنقى، فالشاعر في فعل تنويري يوضع المتنقى في جو إيحاءاتي بالمعانى بعيداً عن دلالاتها المباشرة.

امتلك محمود درويش القدرة المدهشة على التعبير بالصور الشعرية التي لا تنأى عن التفسير لأنها وسيلة تعبير عن المرئيات والوجودانيات، وجعل الشاعر المتنقى يشاركه في كل لحظة من لحظات الانفعال، لأن السيادة

الأولى في قصائد محمود درويش هي التجربة الشعرية التي تتشظى وتنتاثر على المدى الإنساني.

إنَّ شعر محمود درويش عملية خلق دائمة " تجمع بين الثبات والتحرك على صعيد واحد بثبات البصمة التعبيرية، والتحرك في دوائر ظلت تتسع لتسوّع العالم وتعيد صياغته في إطار من الاحتمالات التي تجعل شعريته أفقاً مفتوحاً في مواجهته والتواصل معه إلى مخيلة خلقة قادرة على إنشاء واقع موازٍ لهذا الأفق حتى تكتمل عملية التواصل والمشاركة الإبداعية" (٦).

وهكذا المتلقى له دور إبداعي مشارك للمبدع الأول وهذا ما قصده قدامة بن جعفر بقوله: "المحسن من الشعرا هو الذي يصف من أحوال ما يجده ما يعلم به كل ذي وجد حاضر، أو دائِر، أنه يجد، أو قد وجد مثله، حتى يكون للشاعر فضيلة الشعر" (٧).

### درويش وصورة إنسانية حافلة بالصدق:

في قصidته "جنديٌ يحلم بالزنابق البيضاء" يرسم صورة إنسانية حافلة بالصدق والبساطة وعمق الانتماء إلى الجذور الحقيقية: الإنسان.

وفي هذه القصيدة يحلم الجنديُّ الإنسانُ حُلماً واضحاً متناسقاً، إنه حلم الشاعر من خلال كشف علاقات خفيفة وتداعيات ملائمة للتعبير عن ذلك.

إن الجندي يتحدث عن حبه الأول وعن شوارع بعيدة عن خنادق القتال،  
وعن ردود الفعل بعد الحرب، يفضي بكل ذلك إلى الشاعر:

يَحْلُمُ بِالزَّنابِقِ الْبَيْضَاءِ

بغصنِ زيتون... بصدرِها المورق في المساءِ

يَحْلُمُ - قال لي - بطائِرِ

بزهرِ ليمونِ

ولم يفلسفْ حلمَهُ، لم يفهمَ الأشياءَ

إلاً كما يُحسُّها.. يشُّها

يفهمُ - قال لي - أنَّ الوطَنَ

أنْ أحتسيَ قهوةَ أمِيَ

أنْ أعودَ في المساءِ...

سألتهُ: والأرضُ؟

قال: لا أعرِفُها

ولا أحسُّ أنها جَلْدي ونبضِي

مثلاً يُقالُ في القصائدِ...

وفجأةً رأيتها

كما أرى الحانوت.. والشارع.. والجرائد

سألته تحبها؟ ...

أجاب: حبي نزهة قصيرة

أو كأس خمر... أو مغامرة

- من أجلها تموت؟!

- كلاً !

\* وكل ما يربطني بالأرض من أواصر

مقالة نارية... محاصرة !

قد علموني أن أحب حبها

ولم أحس أن قلبها قلبي

ولم أشم العشب، والجذور، والغصون...

وكيف كان حبها؟

يسع كالشماموس.. كالحنين؟

أجابني مواجهًا:

وسيلتي للحب بندقية

وعودة الأعياد من خرائب قديمة

حدّثني عن لحظة الوداع

وكيف كانت أمّه

تبكي بصمتٍ عندما ساقواه

إلى مكانٍ ما من الجبهة

وكان صوتُ أمّه الملتاع

يحرّفُ تحتَ جلدِه أمنيةً جديدةً

لا يكُبُرُ الحمامُ في وزارة الدَّفاع

لو يكُبُرُ الحمامُ ! ...

... دخن، ثمَّ قالَ لي

كأنَّه يَهْرُبُ مِنْ مُسْتَنقَعِ الدَّماءِ

حَلَمْتُ بالزنابقِ البيضاءِ

بغصنِ زيتونٍ .. بطائرٍ يُعانيقُ الصَّباحِ

فوقِ غصنِ ليمونٍ

إِنِّي أَحْلُمُ بالزنابقِ البيضاءِ

بشارعِ مُغَرِّدٍ وَمِنْزِلِ مَضَاءِ

أَرِيدُ قلباً طيباً، لا حَشْوَ بُندقَيَّةٍ

أريد يوماً مُشمساً، لا لحظة انتصار

مجنونة... فاشية

أريد طفلاً باسماً يضحك للنَّهار،

لا قطعة في الآلة الحربية

جئت لأخيا مطلع الشُّموس

لا مغربها،

وإنني أرفض أنْ أموت...

أنْ أحارب النساء والصغار

كي أحرس الكروم والآبار

لأترياء النفط والمصانع الحربية<sup>(٨)</sup>

إنَّ الشاعر محمود درويش يقدِّم صورةً عجيبةً حقاً لنموذج إنسانيٍ خُدِعَ بوهمِ أرضِ الميعاد، وبالعيشِ آمناً فوق تُرابِها والتتمتع بخيراتِها، هذا النموذج ترك موطنَه الأصليَّ في بقاع شتى من الأرضِ هذا الإنسانُ يعودُ إلى جذورِ الإنسانية الأولى، فهو إما أن يكون مُزارعاً أو عاملًا... لكنَّهم فرضاً عليه أن يكون جندياً في جبهاتِ القتالِ فأكثروه على أن يقوم بما يُسمُونه بالواجبِ، ثم راح يُغرقُ أحزانه في كأسِ مِنَ الْخمرِ، أو في التدخينِ، ويتنذَّكُ زوجته وطفلةَ الذين تركهما خلفه. ففي النصِّ الحلم رمز لشفافيةِ الإنسانِ وصورته الحقيقية فالزنابق رمز لجمال الحياةِ وَالمنزل

المضاء واليوم المسمى تعبيران يوحيان بما يحلم به الجندي الإنسان من حياة الطمأنينة والاستقرار، أيضاً والطفولة الباسمة تتتم الصورة المتألقة التي يسعى إلى تحقيقها شوق الإنسان المعذب، وغصن الزيتون رمز للسلام وكذلك زهر الليمون والطائر المغرد فوق أشجاره حتى يعاني الصباح أو يستقبل الصباح.

وفي قول الجندي (جئت لأحيا مطلع الشموس) تعبير عن مرارة تحطم أمل الجندي وعن قسوة الخداعة التي حاصرته وفي رفضه لما فرض عليه تتوبيخ لمشاعره الإنسانية الكاملة الناضجة. وهذه الصور الجزئية شكلت صورة واحدة تجسد الإنسان الحقيقي بمشاعره وعواطفه الصادقة النابضة في كل لحظة من لحظات حياته. ويصدق هذا النموذج الشعريُّ الإنسانيُّ على نصوصٍ أخرى تنتطلق في فضاء التجربة الإنسانية والتي تتطوّي على بنية عميقة للمعنى الإنساني النبيل.

### الصورةُ المركبةُ عند درويش:

في قصيدة "عن إنسان" يتدخل المستوى الفني و المستوى الواقعي في إسقاط تاريخي مُستلهما من تجارب الظلم والطغيان، والصورةُ الشعرية عند الشاعر تعمل على استحضار هيئة الممارسة غير الإنسانية التي تجاوزت كلَّ حدٍ من البغي والعدوان... إنَّ العنصرَ الأساسيَّ المتمثلُ في شخصية الطاغية "نيرون" الذي تلذَّ باحراق "روما" هذا العنصر يصنع فكرةً

إيحائية تَعْبُر عن كُلّ طاغيَةٍ في كُلّ زمانٍ، وَفِي كُلّ أَرْضٍ، فَالصُّورَةُ فَعَلَّ  
جَمَالِيٌّ، مَقْصُودٌ لذَاكِهِ يَقُولُ فِي الْقَصِيدَةِ:

وَضَعُوا عَلَى فِمِهِ السَّلاسِلِ

رَبَطُوا يَدِيهِ بِصَخْرَةِ الْمَوْتِيِّ،

وَقَالُوا: أَنْتَ قَاتِلٌ

\*\*\*\*\*

أَخْذُوا طَعَامَهُ، وَالْمَلَابِسَ، وَالبِيَارِقَ

وَرَمَوْهُ فِي زَنْزَانَةِ الْمَوْتِيِّ،

وَقَالُوا: أَنْتَ سَارِقٌ !

طَرَدوْهُ عَنْ كُلِّ الْمَرَافِئِ

أَخْذُوا حَبِيبَتِهِ الصَّغِيرَةَ،

ثُمَّ قَالُوا: أَنْتَ لَاجِئٌ

يَا دَامِيَ الْعَنِينِ، وَالْكَفِينِ !

إِنَّ اللَّيْلَ زَائِلٌ

لَا غُرْفَةُ التَّوْقِيفِ باقِيَةٌ

وَلَا زَرْدُ السَّلاسِلِ !

نيرون مات، ولم تمت روما...

بعينيها تقاتل !

وحبوب سُبْلَةِ تجفُّ....

سَمْلًا الوادي سنابل<sup>(٩)</sup>.

إنَّ الصورة الشعريَّة ذاتُ وجهين، فالوجهُ الأوَّلُ تظهرُ عليه ممارساتُ الطغاةِ المستبدِين وَالوجهُ الثاني يتألُّق بمعنى الصُّمودِ وصورة التحدِي والتفاؤلِ بزوالِ الطغيانِ وانتصارِ الإنسانِ، إنَّ طرفاً من الصورة الشعريَّة السابقة يستندُ إلى مرجعيةٍ قرآنيةٍ، فلفظة "السنابل" شكلت عَبْرَ ارتباطها بالصورة حجم التفاؤلِ الذي يمتدُّ أمام الشاعرِ بلا انكفاءٍ ولا انطواءٍ قال الله تعالى يبيَّن مدى ثوابِ الإنفاقِ بثأرِ للسعيِّ والعملِ وتمسُّكاً بمضاعفةِ الثوابِ الجزييل: "مَثُلُّ الَّذِينَ ينفَقُونَ أموالَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ كَمْثُلِ حَبَّةِ أَنْبَاتٍ سَبْعَ سنابلَ فِي كُلِّ سُبْلَةٍ مِنْهَا حَبَّةٌ وَاللَّهُ يضاعِفُ لِمَنْ يشاءُ"<sup>(١٠)</sup>.

وفي التقابل بين عناصر الصورتين تجسيدٌ واضحٌ لعلاقةِ الشاعرِ بالأرضِ والوطنِ، وإظهارِ لمعاناتهِ في ظلِّ الاستعمارِ الصهيونيِّ البغيضِ، وتأكيدٌ على التشبُّثِ بالأملِ والتفاؤلِ بزوالِ ذلك الظلِّ وإن طال به الزمانُ فوقَ الأرضِ العربيةِ الطاهرةِ.

إنَّ هذه التجربة تجمعُ الخصوصيةِ والعموميةَ على صعيدِ واحدٍ فتحتَ حازَ صياغةِ الصورِ إلى اختيارِ دوالها التي تؤكِّدُ هذه المفارقةِ بثنائيتها فنلاحظ

(السلسل - الصخرة - الموت) تصطدم بـ (القتل) وهذا في الدفقة الأولى  
 ثم نجد (الطعام - الملبس - البارق - الزنزانة) تصطدم بـ (السرقة) في  
 المرحلة الثانية ثم (الطرد والأخذ) لتصطدم بـ (لاجئ) في الفقرة الثالثة. ثم  
 ينتقل الشاعر إلى مرحلة جديدة تتوجهها أداة النداء لتعمل عملها في إيقاظ  
 الألم في البناء التعبيري ممهداً للسلب وتبشيراً بالخلاص من خلال المعادل  
 الإحيائي (ستملاً الوادي سنابل).

### درويش وصور مرمرة ممزوجة بالألم:

إنَّ الشاعرَ الذي عاش حصاراً واستلباً ثقافيين مذهلين أدى به هذا  
 الحصارُ إلى أن يَتَخَذْ موقعاً وطنياً قومياً فوق موقعه الشعري ليفكُ هذا  
 الحصارَ الرَّهِيبَ عن التراثِ العربيِ الذي سرقَه الصَّهابيَّة.. إِنَّهُ يَنْفَذُ فكراً  
 المخادعةِ الصَّهابيَّةِ للعالمِ من خلال صورةٍ شعريةٍ يمتزجُ فيها الرمز  
 بالآلمِ وهو يخاطبُ العدوَ الغاصبَ ويعرضُ ما اقترفت يداه من الإثمِ في  
 حقِّ إنسانيةِ العربيِّ وهو بيته وأصولِهِ الكريمةِ:

سرقت دموتنا يا ذئبُ

تقتلني وتدخل جنبي وتبكيها !

أخرج قليلاً من دمي حتى يراك الليل أكثر حلكة !

وأخرج لكى نمشي لماندة التفاوض واضحين،

كما الحقيقة (١١)

فالذئبُ رمزٌ لعداوةِ الإنسانِ التي لا تنتهي وعبارةُ (أخرج قليلاً من دمي) تؤحي باستمراريةِ سلط العدو الصهيوني الغاصب على تاريخِ الإنسان العربي وثقافته وحضارته.

والليل رمز للطغيان والبغى والعدو الصهيوني جاوز حلقة الليل وسوداده في بغيه وعدوانه وعبارةُ (أخرج لكي نمشي لمائدة التفاوض واضحين) إشارة إلى مراوغةِ العدو وجبنه وعجزه عن مواجهةِ الحقيقة الناصعة وفراغ جعبته من الحجج التي تؤيد باطلة.

إنَّ الترميزَ قضيةٌ ذاتُ أهميةٍ في التصوير وشرطُ الترميزِ أن يبتعد عن الإبهام والتعميم ملتزماً بالضرورات الفنية، محدثاً الانزياح في الألفاظ ل تكون بعيدةً عن المباشرة والوضوح، والترميز بهذا الشكل "يعطي القصيدة زخماً وتوارثها بحيث يرتفع مع هذا الزخم وهذا التوتر فوق مساق الكلام العادي، وهذه الأمور تقودُ وبالتالي إلى شعرٍ مكثفٍ موسي ذي صورٍ تركيبيةٍ رامزةٍ" (١٢).

### درويش وصوره المشخصة:

لقد بني محمود درويش كثيراً من صوره على عنصرِ التشخيص الذي يساعدُه في نقلِ معانيه من نطاق المفهوم إلى المادة التي يضفي عليها من صفاتِ الإنسانية ومن مشاعره. والشاعرُ في قصيدةٍ عن شاعر الحرية وشهيدها "لوركا" يرسم ملامحَ مهنةِ الشعرِ الإنسانيةِ الجليلة: قال محمود درويش في "لوركا" الذي ربط قوله بفعله، وأمسى مثل البطولةِ النبيلة:

عفو زهر الدم، يا لوركا، وشمس في يديك  
وصليب يرتدى نار قصيده !  
أجمل الفرسان... يحجون إليك  
بشهيد... وشهيدة

\*\*\*\*

هكذا الشاعر، زلزال، وإعصار مياه  
ورياح.. إن زار  
يهمس الشارع للشارع: قد مرّت خطاء  
فتطاير يا حجر !  
هكذا الشاعر، موسيقى، وترتيل صلاه  
ونسيج، إن همس  
يأخذ الحسناً في لين إله !  
وله الأقمار عش، إن جلس  
لم تزل إسبانيا اتعس أم...  
أرخت الشعر على أكتافها  
وعلى أغصان زيتون المساء المدلهم

نسي النسيان أن يمشي على ضوء دمك  
 فاختفت بالدم بسمات القمر  
 أقبل الأسف... حرف من فمك  
 عن أنشيد الغجر

\*\*\*\*

أجمل البلدان إسبانيا، و لوزكا، يا صبايا  
 أجمل الفتيات فيها  
 يا مُغَنِّي النار ! وزَعَ للملايين شظايا

إننا من عابديها (١٢)

إن استشهاد لوركا جعل أزاهير الحرية تُسقى بالدم الحُرّ وعبارة (شمس في  
 يديك) تعني ملكت الحرية التي لا ينطفئ نورها، (صليب يرتدي نار  
 قصيدة) إشارة إلى العذاب الذي احتمله لوركا في سبيل الحرية. و (أجمل  
 الفرسان..) استشهاد لوركا كان مثلاً للبطولة النبيلة التي تحتذى. و (هذا  
 الشاعر زلزال.. إنذار) إذا جهر الشاعر بالحق في وجه الطغيان زلزل  
 أركانه و انقلب الحياة أعاصر تقتلع ورياحاً تجتث جذور الظلم.

إن الممارسة الشعرية وصياغتها عملية إبداعية مهنة إنسانية نبيلة التزمها  
 الشاعر محمود درويش وأنقذها، وصاحت مخيلاته الثقافية صوراً عن واقعه  
 الثقافي الذي كان حصيلة عمرٍ تحصيلي ثقافي، إن الكتابة الشعرية التي

مارسها الشاعر وفق أعراف وطقوس، وتلك الكتابة الشريفة الملزمة التي يعتنقها واعتني بها أصحاب الأقلام الحرة " استئثارت مخيلة الناس وجعلت من الأديب في هذه المخيلة فرداً استثنائياً ملهمًا يكافح ويُبدع في عالم شامض من الأفكار والمشاعر والاشرافات والمغامرات في عالم الإبداع والحرية والتسامي الأخلاقي" (١١)

### صورة الحرية عند درويش:

إنَّ الشاعر الوعي الذي يعتنِّ بهويَّته القوميَّة، بدفعَةِ الاعتزازِ إلى احترام كفاح كل إنسان من أجل حريةِه، فأخلاقيَّة الشاعر الصادق تُملي عليه أن يقف مع أحرار العالم في خنادقِ نضالِهم. وهذه السمات الكريمة تتطبق على محمود درويش وها هو يُخاطب "باتريس لومومبا" شاعر الحرية والإشادة بالنضال من أجلها:

لاظم الريح بالجناحين.. واصعد.. يا حبيب الحرية المتمرد !

أيهذا النسرُ الذي راعَه بوادِ كابِ.. ذليل.. مقيَّد

فتلوى في بورَةِ الولِي والشوك.. بشوقِ إلى السُّنَا متقدِّ

وأضاءَت أحلامَةِ برؤى عيسى، وموسى وأمنياتِ محمد

وأضاءَتَ الحنينُ للذُّرُوةِ والشَّماء.. بينَ النَّجوم.. أعلى وأبعد

يا هنَّافاً، لوقعِه زلزلِ الكونغوِ الحزينِ المعذبِ المستعبدِ

أغفلته عصابة ساقتَ الشعبَ عيَّداً.. لأجنبيٍّ مُسْوِدٍ

نسر إفريقيا العظيم.. نداء الشمس دوى على الوجود وأرعد

فاحمل المشعل العظيم ومزق ما أراد الغزاة ليلًا مخذلًا (١٥)

يبارك محمود درويش نضال لومومبا عاشق الحرية المتمرد على الظلم  
فيجعله نسراً يفرد جناحيه على الآفاق متعالياً على الذل والقيود وعلى  
منغصات الحياة ماداً حلمه إلى النور المتوفقد بأمنيات السلام التي نادى بها  
كلُّنبي، ثم يمجَّد الشاعر نسر إفريقيَّة العظيم وإصراره على رفضه إلا  
الذرى الشماء والموطن بين النجوم ويلتمسُ منه أن يستجيبَ لنداء شمس  
الحرية وأن يحمل مشعلَ النضال العظيم ليفرق بين ليل الطغاة وفجرِ  
الحرية.

إنَّ مفردات محمود درويش وصوره نبضٌ جديدٌ، تطلُّ طازجةً دائمًا ونقيةً دائمًا.. إنها قطراتٌ غيَّثَتْ روَى العطاشَ بعدَ أن تمرَّ في مجرى هندسته اللغوية والإبداعية، إنَّ تميُّزَ الشاعر يصقلُ الصُّورَ الشَّعريَّةَ، ويزيدُها حَدَّةً واتقاداً، وتتفجرَأ بالمعنى وإنَّ تلوَنَ الصور واختلافها ثرٌّ وغنيٌّ له دلالاته التي لا تحصى تصلُّ بك إلى الغاية التي يريدها الشاعر دون عناءٍ وتجعلك تتوحدُ في رؤى الشاعر وفي كلَّ مقاربةٍ جديدةٍ يكونُها إبداعُ الشاعر للأشقاء وللعالم.

## بساطة مفردات درويش وقدرتها على التصوير العميق:

خلق الصور في "أناشيد كوبية" يقف فكر الشاعر الإنساني العادل كعادته في كل موقف يُعمل فكره فيه ثم يملؤه بالصور التي تخدم معانيه، يقول محمود درويش:

أنا لم المسْ قصبَ السُّكُرَ  
والأرضَ الخضراءُ  
  
لم أركبْ قاربَ صيادٍ في البحر الكاريبي  
لم أضرب قطرةً ماءَ  
  
لم أنزلْ فندقَ سياحَ الغرباءَ  
لم أسكرْ في هافانا منْ عرقَ الفقراءَ  
  
لم أغمسْ قلبي في حرجِ البوساعِ المحرومينَ  
لم أقرأ أدبَ الشعراَءِ الكوبيينَ...  
  
لكنْ عندي عن كوباً أشياءً.. وأشياءً  
فكلامُ الثورة نورٌ.. يقرأ في كلّ لغاتِ الناسِ  
وعيونُ الثورة شمسٌ.. تمطرُ في كلّ الأعراسِ  
ونشيدُ الثورة لحنٌ.. تعرفه كلُّ الأجراسِ  
والراية في كوبا.. يرفعها نفسُ التأثيرِ في الأراسِ

وَجْدُورُ الثُّورَةِ مُهَمَا مَدَتْ أَغْصَانًا

تُبَثِّتُ مِنْ نَفْسِ الْمُتَرَاسِ<sup>(١٦)</sup>

إنَّ المقطع الشعري السابق صاغه محمود درويش من مفردات بسيطة، لكنها تشعُّ قدرة تصويرية من واقعِه يزيد تعميق الإحساس الوعي في نفس المتنقي لأنَّ الصورة اكتسبت بعداً امترجاً في الموضوع ذات الشاعر.

تجربة محمود درويش الشعرية شملت جانباً فكرياً، وانفعالاته الخاصة بكل تجربة شعرية لم تكن انفعالاتٍ فطرية لأنَّ وعيَ الشاعرِ حولها إلى فكر، وكل تجربة شعرية لها لغتها الخاصة "من حيث علاقتها بظروف معينة وأفكارٍ وتصوراتٍ وآراءٍ وقضاياً تتشكل باستمرارٍ تشكلاً يتناسبُ مع واقع الحياة المتغير"<sup>(١٧)</sup>.

إنَّ في كل نصٍ من نصوص محمود درويش الشعرية طاقات دلائلية محركة تؤدي إلى فتح فضاءات الاحتمال الدلالي وإلى توسيع آفاق التعبير اللغوي أمام المتنقي ليتحرك بحريةٍ تتيح له إمكانية الوقف عند الدلالات التي تُثري وتُضيء جوانبه الخفية. إنَّ ما يلبي رغبة المتنقي وهو يقترب من نصوص محمود درويش الشعرية هو اقتحام تخوم النصوصِ رغبةً في استكناه حقائقِ الجماليةِ المتجليةِ في التصوير التي تعينه على تجاوزِ حدودِ النصِ إلى عوالمِ من الوجود الإنساني.

التشكيل الفني الناضج لبناء الصورة المؤطرة

بالروح الإنسانية عند درويش

من القصائد الناصعة التي يزاوج فيها محمود درويش بين الموهبة  
والمهارة، بين التلقائية العالية والقصيدة المكتوبة بعناية. قصيدته "أغنية  
حب على الصليب" التي يقول فيها:

مدينة كل الجروح الصغيرة

الا تخمدin يدي؟

الا تبعثين غزالاً إلى؟

وعن جبهتي تنفضين الدخان وعن رنتي؟!

حنيني إليك اغتراب

ولقياك منفي؟

أدق على كل باب

أنادي، وأسائل كيفا

تصر النجوم تراب؟

أحبك، كوني صليبي

وكوني كما شئت، برج حمام

إذا ذوبتني يدك

ملأ الصحراء غمام

لحبك يأكل حبي، مذاق الزبيب،

وطعم الدم..

على جبهتي قمر لا يغيب

ونار وقيثار في فمي !

إذا مات حباً فلا تدفيني

وخلّي ضريحي رموش الرياح

لأزرع صوتك في كل طين

وأشهر سيفك في كل ساح

أحبك.. كوني صليبي

وما شئت كوني

وكالشمس ذنبي

بقلبي.. ولا ترحميني...! <sup>(١٨)</sup>

إن النص السابق نصح فني سلك فيه الشاعر أكثر من سبيل للوصول إلى التشكيل الفني لبناء الصورة ضمن إطار البنية الموضوعية المؤطرة بالروح الإنسانية والتي تجسّد فكرة المنفى وال العذاب والأمل.

هذا النص كواه من قصائد محمود درويش على مستوى عالٍ من التوتر، والذكاء مشوب بملامح الألم.

إنَّ الكتابة الشعرية التي تبلغ بالنص أعلى درجات النَّضج يكمن خلفها وعي بالكتابَة نَقْدِيُّ وإِنسانِيُّ يغذى فعلَ الكتابَة الشعرية ويلتحمُ معه.

وئمةً مكوناتٍ عديدةً، وتعزيزاتٍ جمَّةً تولدُ جماليةً الصورةُ الشعريةُ عند الشاعر لذاك حفلت نصوصه بجماليةً أخاذةً مدهشةً تأخذ بفكر المتنقي كما يفتحُ التكوينُ الداخلي للنسيج اللغوی في النص يفتح أمامه السبيل إلى حقيقةِ المضمونِ، لأنَّ "صياغةَ النَّصَ الأدبية وتشكيلُه الجمالي ومؤهلاته التعبيرية هي التي تمنحه سمة التَّفجيرِ الدَّلالي والتَّوسيعِ التَّعبيري". فالنصُ القادر على الانفتاح هو نصٌ تشكَّل من مكوناتٍ لغويةً مشبعةً بالإيحاءِ المعتبر والألفاظ الوامضةُ المشرقةُ بجمالِ التَّعبيرِ وبلاحةِ التصويرِ الكاشفُ عن كنهِ الحقيقةِ الفنيةِ<sup>(١٩)</sup>.

وفي اندراساتِ النقديةِ العربيةِ الحديثةِ ترتفعُ النظريَّةُ النقديةُ الحديثةُ بالصورةِ الشعريةِ إلى درجةٍ عاليةٍ لتزلُّها مكانتها فالصورةُ في القصيدةِ "تشبه سلسلةً من المرآيا موضوعةً في زوايا مختلفةٍ، بحيث تعكسُ الموضوعَ، وهو يتتطورُ في أوجهٍ مختلفةٍ وهي لا تعكسُ الموضوعَ فقط، بل تعطيه الحياةَ والشكلَ، وهي قادرةٌ على أنْ تجعلَ الروحَ مرئيةً للعيان"<sup>(٢٠)</sup>.

## الخاتمة

الشعراء المبدعون المثقفون يسجلون مشاعرهم الصادقة بمداد الكراهة  
ليهزموا معادلة الاستسلام السوداء، فتتوهج الكلمة على جناح المقاومة  
مستجيبةً لتساؤلات دماء الشهادة الساطعة برقاً في آفاق الوطن. ومحمد  
درويش جعل الشعر وظيفةً مقدسةً نبيلةً تستطعُ في مواجهةٍ سيوفِ البغي  
والجريمة الوحشية والإبادة لبني البشر، وحمل شعره حساسيةً مرهفةً  
وعيًّاً شموليًّاً عالياًً وفكراً متقداً ينفتح على الواقع الإنساني برؤىٍ  
شعوريةً أصيلةً وجادةً.



## الهوامش

١. [ينظر] سيبويه (أبي بشر عمرو بن عثمان بن قنبر)، الكتاب، تحقيق وشرح عبد السلام محمد هارون، عالم الكتب، بيروت، ج١، لا ط، ص ٢١٢.
٢. نويل، جان بيلمان. التحليل النفسي والأدب، ترجمة حسن المودن، المجلس الأعلى للثقافة، لا ط، د.ت، ص ٩.
٣. سليمان، نبيل. أسئلة الواقعية والالتزام، دار ابن رشد للنشر والتوزيع، عمان، ط١، ١٩٨٦، ص ٩٩.
٤. أبو خضراء، سعيد جبر محمد. تطور الدلالات اللغوية في شعر محمود درويش، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ط١، ٢٠٠١، ص ١٥٥.
٥. قطب، سيد. التصوير الفني في القرآن الكريم، دار المعارف، مصر، ١٩٥٩، ص ٣٢.
٦. عبد المطلب ، محمد - وآخرون -. زيتونة المنفى - دراسات في شعر محمود درويش - الحلقة النقدية في مهرجان جرش السادس عشر ١٩٩٧ - من مقالة بعنوان "تطویر تجربة محمود درويش الشعرية" ، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ط١، ١٩٩٨، ص ٧٧.

٧. قدامة بن جعفر. نقد الشعر، تحقيق مصطفى كامل، الخانجي بالقاهرة، ١٩٧٩، ص ١٢٦.
٨. درويش، محمود. ديوانه الأعمال الكاملة. (آخر الليل). دار العودة بيروت ط ١٠، ١٩٨٣، ص ١٩٥ ١٩٦ ص ١٩٧ ٢٠٠ ص ١٩٧.
٩. نفسه، ص ١٢-١٣.
١٠. القرآن الكريم. سورة البقرة، - ٢٦١ -.
١١. درويش، محمود: ديوانه، ج ٢، ص ٤٢.
١٢. بولس، حبيب. من مقالة بعنوان (شعرنا والحداثة) أستاذ اللغة العربية للتربية، حيفا، مجلة الحرية ع ١٢١٦/٢٧-٢١/١٢٠٨، ص ١٨.
١٣. درويش، محمود. ديوان محمود درويش. (لوركا) ج ١ ص ٦٨-٦٩.

ملاحظة:

(من أجمل البلدان إلى... من عابديها) أنظر ديوان الوطن المحتل يوسف الخطيب ص ١٥١.

٤. سليمان، علي محمد. من مقالة بعنوان "لماذا يكتب الأدباء" الملحق الثقافي في جريدة الثورة العدد ٣٣٦، ص ١٦.

٥. الخطيب، يوسف. ديوان الوطن المحتل، دار فلسطين، ط١، ١٩٦٨، ص ٣٠٣-٣٠٤.

٦. نفسه، ص ١٤٤-١٤٥.

٧. الورقي، السعيد. لغة الشعر العربي الحديث، دار النهضة للطباعة، بيروت، ١٩٨٤، ص ٥٨

٨. درويش، محمود. ديوانه، ج١، ص ١٧٢ - ١٧٣

٩. د. عدمان، عزيز محمد. من مقالة بعنوان "الافتتاح الدلالي في قراءة النص ١٢ مجلة عالم الفكر، مج ٣٧، لـ٢، شباط آذار ٢٠٠٩، ص ٧٦.

١٠. لوس، سي - دي. ترجمة أحمد الجنبي، الكويت ١٩٨٢، ص ٢٢.



# المحتويات

الصفحات	الموضع	م
٧٢ - ٣	<p><b>ظاهرة الاعتراض في النحو العربي</b>  <b>د/ محمد عبد النبي محمد أحمد عبيد</b>          أستاذ النحو والصرف والعروض          جامعة الملك عبد العزيز - كلية الآداب</p>	(١)
١٧٣ - ٧٥	<p><b>الكاتب</b>  <b>محمد عبد الحكم حسن</b>  <b> ومعالم فنه القصصي</b>  <b>"دراسة موضوعية فنية"</b></p> <p><b>د/ مصطفى فاروق عبد العليم</b>          مدرس الأدب والنقد في كلية          الدراسات الإسلامية والعربية</p>	(٢)
٢٥٧ - ١٧٧	<p><b>القيسيات</b></p> <p><b>د/ عزيزة علي الأشول العمري</b>          كلية الدعوة وأصول الدين          قسم العقيدة - جامعة أم القرى</p>	(٣)
٣٢٠ - ٢٦١	<p><b>شبهات من يرى أن السنة النبوية          على صاحبها أفضل الصلاة والسلام</b></p> <p><b>ليست بمحاجة يجب اتباعه</b></p> <p><b>عرض ونقد ((بحث في المذاهب الفكرية المعاصرة))</b></p> <p><b>د/ عبد الله بن عيسى بن موسى الأحمدى</b></p>	(٤)

الصفحات	الموضوع	م
٢١١ - ٢٢٣	<b>التكرار في الحديث النبوي</b> ((دراسة بلاغية)) د/ وداد بنت راضي بن صالح	(٥)
٢٨ - ٣٦٩	<b>المرأة في الحديث النبوي</b> ((البنت، الزوجة، الأم)) د/ وداد بنت راضي بن صالح	(٦)
٤٢٠ - ٤٣١	<b>تجليات الخطاب الديني في الشعر العربي المعاصر</b> د/ ياسر عكاشه حامد مدرس الأدب والنقد بكلية البناء الأزهرية بالعاشر من رمضان	(٧)
١١١ - ٥٣٣	<b>معالجة مياه الصرف وأثرها على الصحة</b> دراسة فقهية مقارنة د/ وفاء غنيمي محمد غنيمي المدرس بقسم الفقه المقارن	(٨)
١١٤ - ٦١٥	<b>حق المجنى عليه في المطالبة بالتعويض أمام المحاكم الجنائية</b> د/ السر الجيلاني الأمين حماد كلية الشريعة والقانون جامعة الإمام المهدى	(٩)

الصفحات	الموضوع
٧٥٥ - ٦٦٧	<p><b>ظاهرة الحذف في الاستعمال اللغوي</b>  <b>دراسة تحليلية</b></p> <p>د. منيرة عبدالله ناصر الفريجي          أستاذة النحو والصرف المساعدة في جامعة الأميرة الرياض          للبنات          المملكة العربية السعودية          الرياض</p> <p>(١٠)</p>
٨٤٢ - ٧٥٩	<p><b>حديث</b>          (من اكتوى أو استرقى فقد برأ من التوكّل)  <b>دراسة تحليلية عقدية</b></p> <p>د/ إيمان صالح سالم العلواني          كلية الدعوة وأصول الدين          قسم العقيدة - جامعة أم القرى</p> <p>(١١)</p>
٨٧٤ - ٨٤٥	<p><b>أبعاد الصورة الشعرية من الوجهة الإنسانية عند محمود درويش</b>  <b>THE Humanitarian Dimensions of poetic imagery in Mahmud darwish's work</b></p> <p>د/أمل صبحية فاروق الحسيني          قسم اللغة العربية - كلية الآداب          جامعة البعث - سوريا</p> <p>(١٢)</p>

ملحق

